

Dziennik Urzędowy L 339

Unii Europejskiej

Wydanie polskie

Legislacja

Tom 47
16 listopada 2004

Spis treści

I Akty, których publikacja jest obowiązkowa

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1963/2004 z dnia 15 listopada 2004 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 1

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1964/2004 z dnia 12 listopada 2004 r. w sprawie wstrzymania połowów broszmy przez statki pływające pod banderą Irlandii** 3

★ **Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1965/2004 z dnia 15 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1763/2004 nakładające określone środki ograniczające dla wsparcia skutecznego wykonania mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ)** 4

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1966/2004 z dnia 15 listopada 2004 r. ustalające opłaty przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 listopada 2004 r. 6

II Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa

Komisja

2004/764/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 22 października 2004 r. dotycząca przedłużenia maksymalnego okresu ustanowionego na kolczykowanie w odniesieniu do niektórych sztuk bydła hodowanych w rezerwatach przyrody w Niderlandach (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4013) ⁽¹⁾** 9

2004/765/WE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 22 października 2004 r. dotycząca projektu rozporządzenia Republiki Federalnej Niemiec w sprawie etykietowania owoców, warzyw i ziemniaków przetworzonych po zbiorach (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4029) ⁽¹⁾** 11

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

- ★ **Decyzja Komisji z dnia 5 listopada 2004 r. przyjmująca plan podziału pomiędzy Państwa Członkowskie zasobów przypisanych do roku budżetowego 2005, przeznaczonych na dostawy żywności pochodzącej z zapasów interwencyjnych dla osób najbardziej poszkodowanych we Wspólnocie** (notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4356) 13
-

Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej

- ★ **Decyzja Rady 2004/767/WPZiB z dnia 15 listopada 2004 r. wprowadzająca w życie wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB w sprawie dalszych środków wspierających skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ)** 16
-

1 listopada 2004 r.: Nowa wersja strony EUR-Lex!



I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1963/2004

z dnia 15 listopada 2004 r.

ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 3223/94 z dnia 21 grudnia 1994 r. w sprawie szczegółowych zasad stosowania ustaleń dotyczących przywozu owoców i warzyw⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 3223/94 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w jego Załączniku.

- (2) W zastosowaniu wyżej wymienionych kryteriów standardowe wartości w przywozie powinny zostać ustalone w wysokościach określonych w Załączniku do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości w przywozie, o których mowa w rozporządzeniu (WE) nr 3223/94, ustalone są zgodnie z tabelą zamieszczoną w Załączniku.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 337 z 24.12.1994, str. 66. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1947/2002 (Dz.U. L 299 z 1.11.2002, str. 17).

ZAŁĄCZNIK

do rozporządzenia Komisji z dnia 15 listopada 2004 r. ustanawiającego standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	052	118,2
	070	59,9
	204	60,3
	999	79,5
0707 00 05	052	100,6
	204	37,2
	999	68,9
0709 90 70	052	88,0
	204	80,0
	999	84,0
0805 20 10	204	93,5
	999	93,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	68,9
	624	79,9
	999	74,4
0805 50 10	052	53,6
	388	31,5
	524	67,3
	528	35,1
	999	46,9
0806 10 10	052	104,3
	400	211,9
	508	239,8
	999	185,3
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	90,5
	388	113,6
	400	102,9
	404	84,2
	512	104,2
	720	57,2
	800	194,6
	804	106,7
	999	106,7
0808 20 50	052	67,3
	720	58,4
	999	62,9

(¹) Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2081/2003 (Dz.U. L 313 z 28.11.2003, str. 11). Kod „999” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1964/2004**z dnia 12 listopada 2004 r.****w sprawie wstrzymania połowów brosmu przez statki pływające pod banderą Irlandii**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa⁽¹⁾, w szczególności jego art. 21 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 2340/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r. ustalające możliwości połowowe w odniesieniu do głębinowych zasobów rybnych na lata 2003 i 2004⁽²⁾ przewiduje kwoty na połowy brosmu na rok 2004.
- (2) W celu zapewnienia przestrzegania przepisów dotyczących ograniczeń ilościowych połowów niektórych gatunków objętych kwotami niezbędne jest określenie przez Komisję daty wykorzystania przyznanej kwoty przez statki pływające pod banderą Państwa Członkowskiego.
- (3) Według informacji przekazanych Komisji połowy brosmu w wodach strefy ICES V, VI, VII (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą

Irlandii lub zarejestrowane w Irlandii, osiągnęły kwotę przyznaną na rok 2004. Irlandia zabroniła połowów tego gatunku od dnia 1 października 2004 r. Należy więc utrzymać tę datę,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Połowy brosmu w wodach strefy ICES V, VI, VII (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą Irlandii lub zarejestrowane w Irlandii, wykorzystały kwotę przyznaną Irlandii na rok 2004.

Połowy brosmu w wodach strefy ICES V, VI, VII (wody wspólnotowe i wody niepodlegające władzy lub jurysdykcji państw trzecich), dokonane przez statki pływające pod banderą Irlandii lub zarejestrowane w Irlandii, są zakazane, podobnie jak przechowywanie na pokładzie, przeladunek i wyładunek tego gatunku złowionego po dacie zastosowania niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 października 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 12 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

Jörgen HOLMQUIST

Dyrektor Generalny ds. Rybołówstwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 261 z 20.10.1993, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1954/2003 (Dz.U. L 289 z 7.11.2003, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 356 z 31.12.2002, str. 1.

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1965/2004**z dnia 15 listopada 2004 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1763/2004 nakładające określone środki ograniczające dla wsparcia skutecznego wykonania mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1763/2004 nakładające określone środki ograniczające dla wsparcia skutecznego wykonania mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ) ⁽¹⁾ w szczególności jego art. 10 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1763/2004 zawiera listę osób w stosunku do których, na mocy tego rozporządzenia, stosuje się zamrożenie funduszy oraz zasobów ekonomicznych.
- (2) Komisja jest uprawniona do wprowadzania zmian do wymienionego załącznika, uwzględniając decyzje wykonawcze Rady w odniesieniu do wspólnego stanowiska 2004/694/WPZiB w sprawie dalszych środków wspierających skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodo-

wego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ) ⁽²⁾. Decyzja Rady 2004/767/WPZiB ⁽³⁾ wdraża wymienione wspólne stanowisko. Należy zatem wprowadzić odpowiednie zmiany do załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 1763/2004.

- (3) W celu zapewnienia skuteczności środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu musi ono wejść w życie z efektem natychmiastowym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 1763/2004 zastępuje się tekstem Załącznika do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, 15 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

Eneko LANDÁBURU

Dyrektor Generalny

⁽¹⁾ Dz.U. L 315 z 14.10.2004, str. 14.⁽²⁾ Dz.U. L 315 z 14.10.2004, str. 52.⁽³⁾ Patrz str. 16 Dz.U.

ZAŁĄCZNIK

„Lista osób, o których mowa w art. 2

- 1) Borovcanin, Ljubomir. Data urodzenia: 27.2.1960. Miejsce urodzenia: Han Pijesak, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 2) Borovnica, Goran. Data urodzenia: 15.8.1965. Miejsce urodzenia: Kozarac, gmina miejska Prijedor, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 3) Bralo, Miroslav. Data urodzenia: 13.10.1967. Miejsce urodzenia: Kratine, gmina miejska Vitez, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 4) Djordjevic, Vlastimir. Data urodzenia: 1948. Miejsce urodzenia: Vladicin Han, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 5) Gotovina, Ante. Data urodzenia: 12.10.1955. Miejsce urodzenia: Wyspa Pasman, gmina miejska Zadar, Republika Chorwacji. Obywatelstwo: (a) Chorwacja, (b) Francja.
 - 6) Hadzic, Goran. Data urodzenia: 7.9.1958. Miejsce urodzenia: Vinkovci, Republika Chorwacji. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 7) Jankovic, Gojko. Data urodzenia: 31.10.1954. Miejsce urodzenia: Trbuse, gmina miejska Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 8) Karadžić, Radovan. Data urodzenia: 19.6.1945. Miejsce urodzenia: Petnjica, Sarnik, Czarnogóra, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 9) Lazarevic, Vladimir. Data urodzenia: 23.3.1949. Miejsce urodzenia: Grncar, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 10) Lukic, Milan. Data urodzenia: 6.9.1967. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 11) Lukic, Sredoje. Data urodzenia: 5.4.1961. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 12) Lukic, Sreten. Data urodzenia: 28.3.1955. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 13) Milosevic, Dragomir. Data urodzenia: 4.2.1942. Miejsce urodzenia: Murgas, gmina miejska Ub, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 14) Mladić, Ratko. Data urodzenia: 12.3.1942. Miejsce urodzenia: Bozanovici, gmina miejska Kalinovik, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) Serbia i Czarnogóra.
 - 15) Nikolic, Drago. Data urodzenia: 9.11.1957. Miejsce urodzenia: Bratunac, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 16) Pandurevic, Vinko. Data urodzenia: 25.6.1959. Miejsce urodzenia: Sokolac, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 17) Pavkovic, Nebojsa. Data urodzenia: 10.4.1946. Miejsce urodzenia: Senjski Rudnik, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 18) Popovic, Vujadin. Data urodzenia: 14.3.1957. Miejsce urodzenia: Sekovici, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 19) Todovic, Savo. Data urodzenia: 11.12.1952. Miejsce urodzenia: Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 20) Zelenovic, Dragan. Data urodzenia: 12.2.1961. Miejsce urodzenia: Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 21) Zupljanin, Stojan. Data urodzenia: 22.9.1951. Miejsce urodzenia: Kotor Varos, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.”
-

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1966/2004**z dnia 15 listopada 2004 r.****ustalające opłaty przywozowe w sektorze zbóż stosowane od dnia 16 listopada 2004 r.**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1249/96 z dnia 28 czerwca 1996 r. w sprawie zasad stosowania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 do opłat przywozowych w sektorze zbóż ⁽²⁾, w szczególności jego art. 2 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 10 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 przewiduje, że przy przywozie produktów, o których mowa w art. 1 wyżej wymienionego rozporządzenia, pobiera się opłaty celne zgodne ze stawkami Wspólnej Taryfy Celnej. Jednakże w przypadku produktów, o których mowa w ust. 2 tego artykułu, opłaty przywozowe równają się cenie interwencyjnej tych produktów ważnej w czasie przywozu powiększonej o 55 % i pomniejszonej o cenę CIF w przywozie stosowaną do danej wysyłki. Opłaty celne nie mogą jednak przekroczyć stawek Wspólnej Taryfy Celnej.
- (2) Na mocy art. 10 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 ceny CIF w przywozie oblicza się na podstawie cen reprezentatywnych dla danego produktu na rynku światowym.

- (3) Rozporządzenie (WE) nr 1249/96 ustala zasady stosowania rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 do opłat przywozowych w sektorze zbóż.
- (4) Opłaty przywozowe stosuje się aż do chwili ustalenia i wejścia w życie nowych stawek opłat przywozowych.
- (5) W celu umożliwienia normalnego funkcjonowania systemu opłat przywozowych należy przyjąć jako podstawę ich wyliczenia stawki reprezentatywne dla rynku, stwierdzone w okresie porównawczym.
- (6) Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 1249/96 prowadzi do ustalenia opłat przywozowych w wysokości podanej w załączniku I do niniejszego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Opłaty przywozowe w sektorze zbóż, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, ustala się w kwotach figurujących w załączniku I do niniejszego rozporządzenia, na podstawie informacji znajdujących się w załączniku II.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 16 listopada 2004 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 15 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa

⁽¹⁾ Dz.U. L 270 z 21.10.2003, str. 78.

⁽²⁾ Dz.U. L 161 z 29.6.1996, str. 125. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1110/2003 (Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 12).

ZAŁĄCZNIK I

Oplaty przywozowe na produkty, o których mowa w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003, stosowane od dnia 15 listopada 2004 r.

Kod CN	Nazwa towarów	Oplaty przywozowe ⁽¹⁾ (w EUR/t)
1001 10 00	Pszenica durum wysokiej jakości	0,00
	średniej jakości	0,00
	niskiej jakości	0,00
1001 90 91	Pszenica zwyczajna, do siewu	0,00
ex 1001 90 99	Pszenica zwyczajna wysokiej jakości, inna niż do siewu	0,00
1002 00 00	Żyto	34,81
1005 10 90	Kukurydza siewna, inna niż hybrydy	52,52
1005 90 00	Kukurydza, inna niż do siewu ⁽²⁾	52,52
1007 00 90	Ziarno Sorgo, inne niż hybrydy do siewu	34,81

⁽¹⁾ W przypadku towarów przybywających do Wspólnoty przez Ocean Atlantycki lub przez Kanał Sueski (art. 2 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1249/96) importer może skorzystać z obniżki opłaty o:

- 3 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się na Morzu Śródziemnym, lub
- 2 EUR/t, jeśli port wyładunkowy znajduje się w Irlandii, Wielkiej Brytanii, Danii, w Estonii, na Łotwie, na Litwie, w Polsce, Finlandii, Szwecji lub na atlantyckim wybrzeżu Półwyspu Iberyjskiego.

⁽²⁾ Importer może skorzystać z obniżki o stałą stawkę zryczałtowaną w wysokości 24 EUR/t, jeśli spełnione są warunki ustanowione w art. 2 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

ZAŁĄCZNIK II

Czynniki użyte do obliczenia opłat celnych

okres od 2.11.2004–12.11.2004

1) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96:

Notowania giełdowe	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkty (% protein przy 12 % wilgotności)	HRS2 (14 %)	YC3	HAD2	średnia jakość (*)	niska jakość (**)	US barley 2
Notowanie (EUR/t)	118,56 (**)	60,76	152,87 (***)	142,87 (****)	122,87 (****)	82,49 (****)
Premia za Zatokę (EUR/t)	—	12,94	—			—
Premia za Wielkie Jeziora (EUR/t)	18,28	—	—			—

(*) Premia ujemna w wysokości 10 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(**) Premia ujemna w wysokości 30 EUR/t (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(***) Premia w wysokości 14 EUR/t włączona (art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1249/96).

(****) Fob Duluth.

2) Średnie dla okresu, o którym mowa w art. 2 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1249/96.

Fracht/koszt: Zatoka Meksykańska–Rotterdam: 31,52 EUR/t; Wielkie Jeziora–Rotterdam: 40,44 EUR/t.

3) Subwencje, o których mowa w art. 4 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia (WE) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Akty, których publikacja nie jest obowiązkowa)

KOMISJA

DECYZJA KOMISJI

z dnia 22 października 2004 r.

dotycząca przedłużenia maksymalnego okresu ustanowionego na kolczykowanie w odniesieniu do niektórych sztuk bydła hodowanych w rezerwach przyrody w Niderlandach

(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4013)

(jedynie tekst w języku holenderskim jest autentyczny)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2004/764/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1760/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. ustanawiające system identyfikacji i rejestracji bydła i dotyczące etykietowania wołowiny i produktów z wołowiny oraz uchylające rozporządzenie (WE) nr 820/97⁽¹⁾, w szczególności jego art. 4 ust. 2,

uwzględniając wniosek złożony przez Niderlandy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W związku z trudnościami praktycznymi Niderlandy złożyły wniosek o przedłużenie do dwunastu miesięcy maksymalnego okresu przewidzianego na kolczykowanie sztuk bydła hodowanych w rezerwach przyrody.
- (2) Zwierzęta te są hodowane głównie w celu ochrony przyrody i konserwacji krajobrazu, a nie w celach produkcyjnych. Zwierzęta hodowane są w gospodarstwach ekstenywnych na wolnym wybiegu, gdzie cielęta pozostają zawsze w pobliżu swoich matek.
- (3) Uwzględnienie wniosku złożonego przez Niderlandy jest uzasadnione, pod warunkiem że przedłużenie maksymalnego okresu ustanowionego na kolczykowanie nie wpłynie na jakość informacji dostarczanych przez niderlandzką bazę danych dotyczącą bydła oraz że nie dojdzie do przemieszczania sztuk niezakolczykowanych.

- (4) W przypadku zwierząt niezakolczykowanych do szóstego miesiąca życia, tożsamość matki powinna zostać ustalona przy pomocy badania DNA. Uwzględniając tę dodatkową gwarancję, maksymalny okres na kolczykowanie nie powinien być dłuższy niż dwanaście miesięcy.
- (5) Odstępstwo to powinno być ściśle ograniczone do niewielkiej liczby gospodarstw, które zostały odrębnie zatwierdzone jako rezerwy przyrody zgodnie z ustalonymi kryteriami i podane do wiadomości Komisji.
- (6) Władze Niderlandów zobowiązują się nie poszerzać zakresu tego odstępstwa o systemy identyfikacji i rejestracji bydła.
- (7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niderlandy mogą przedłużyć do dwunastu miesięcy maksymalny okres przewidziany w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000, ustanowiony na kolczykowanie cieląt hodowanych w niektórych rezerwach przyrody z zastrzeżeniem spełnienia wszystkich warunków przewidzianych w niniejszej decyzji.

Przedłużenie to nie wpływa na jakość informacji dostarczanych przez skomputeryzowaną bazę danych dotyczących bydła.

⁽¹⁾ Dz.U. L 204 z 11.8.2000, str. 1.

Artykuł 2

1. Zezwala się na przedłużenie, o którym mowa w art. 1, z zastrzeżeniem spełnienia wszystkich warunków określonych w ust. 2–5.
2. Zwierzęta rodzą się w rezerwacie przyrody zatwierdzonym przez właściwy organ, zgodnie z art. 3.
3. Narodziny każdego cielęcia są zgłaszane właściwym organom w terminie ustalonym przez Niderlandy zgodnie z art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1760/2000.
4. Kolczyki są zakładane zanim cielęta skończą dwunasty miesiąc życia.
5. W żadnym przypadku zwierzęta nie opuszczają rezerwatu przyrody przed założeniem kolczyków.
6. W przypadku cieląt kolczykowanych później niż sześć miesięcy po urodzeniu, tożsamość matki ustala się na podstawie badania DNA podczas kolczykowania.

Artykuł 3

1. Właściwy organ może zawierdzić rezerwaty przyrody dla celów niniejszej decyzji, jeśli spełniają one następujące warunki:
 - a) rezerwat przyrody jest gospodarstwem, w którym zwierzęta hodowane są przede wszystkim w celu ochrony przyrody i konserwacji krajobrazu;

- b) rezerwat przyrody obejmuje obszar przynajmniej 100 hektarów;
 - c) rzeczywiste zagęszczenie zwierząt jest mniejsze niż 0,5 sztuki w wieku powyżej dwunastu miesięcy na hektar w skali średniorocznej;
 - d) zwierzęta hodowane są na wolności w systemie całkowicie ekstensywnym, gdzie cielęta pozostają ze swoimi matkami.
2. Status gospodarstwa jako zatwierzonego rezerwatu przyrody, w którym obowiązuje przedłużony okres na kolczykowanie, jest jasno określony w rejestrze skomputeryzowanej bazy danych dotyczących bydła.
 3. Właściwy organ przedstawia Komisji spis rezerwatów przyrody zatwierdzonych zgodnie z ust. 1.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Królestwa Niderlandów.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 października 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

DECYZJA KOMISJI**z dnia 22 października 2004 r.****dotycząca projektu rozporządzenia Republiki Federalnej Niemiec w sprawie etykietowania owoców, warzyw i ziemniaków przetwarzanych po zbiorach***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4029)***(Jedynie test w języku niemieckim jest autentyczny)****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2004/765/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

Państw Członkowskich w ramach Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt.

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę 2000/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw Państw Członkowskich w zakresie etykietowania, prezentacji i reklamy środków spożywczych przeznaczonych dla konsumenta końcowego⁽¹⁾, w szczególności jej art. 19 i 20,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 19 ust. 2 dyrektywy 2000/13/WE, władze niemieckie powiadomiły Komisję w dniu 1 marca 2004 r. o projekcie rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie dotyczące maksymalnych limitów dotyczących pozostałości pestycydów, mając na względzie wprowadzenie przepisów szczegółowych dotyczących obowiązkowego etykietowania owoców, warzyw i ziemniaków, które zostały poddane po zbiorach przetworzeniu przy zastosowaniu środków fitofarmaceutycznych, dla zapewnienia ich dalszego przechowywania.

(2) Zgodnie z nowym art. 3a, wprowadzonym projektem wyżej cytowanego rozporządzenia, etykietowanie owoców, warzyw lub ziemniaków przetwarzanych po zbiorach powinno zawierać informację „przetworzone po zbiorze przy użyciu...” wraz z nazwą zastosowanej substancji.

(3) Zgodnie z tym, co przewiduje art. 19 ust. 2 dyrektywy 2000/13/WE, Komisja zasięgnęła opinii pozostałych

⁽¹⁾ Dz.U. L 109 z 6.5.2000, str. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2003/89/WE (Dz.U. L 308 z 25.11.2003, str. 15).

(4) W skład prawa wspólnotowego wchodzi już pewne przepisy zmierzające do tego, aby użycie środków, o których mowa, nie stanowiło większego ryzyka dla zdrowia konsumentów. Z jednej strony, wspomniane środki powinny zostać dopuszczone do obrotu, zgodnie z dyrektywą 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącą wprowadzenia do obrotu środków ochrony roślin⁽²⁾, a z drugiej strony, maksymalne limity pozostałości pestycydów powinny zostać określone zgodnie z dyrektywą 90/642/EWG z dnia 27 listopada 1990 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w niektórych produktach pochodzenia roślinnego, w tym owocach i warzywach oraz na ich powierzchni⁽³⁾.

(5) W niektórych przypadkach może się ponadto okazać przydatne informowanie konsumentów, w formie napisu na etykiecie, o przetworzeniu dokonanym po zbiorze i w ten sposób umożliwienie im dokonania wyboru pomiędzy produktami poddanyymi przetworzeniu i nieprzetworzonymi, lub podjęcia środków ostrożności takich jak umycie lub obranie produktów. Ten rodzaj środków jest stosowany zresztą w przypadku owoców cytrusowych zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1799/2001⁽⁴⁾, szczególnie przy zastosowaniu metody obliczania maksymalnych limitów pozostałości pestycydów, która w przypadku tych produktów uwzględnia fakt, iż normalnie są one spożywane obrane.

(6) W każdym razie taki środek, podjęty jednostronnie i jednakowo przez Niemcy w odniesieniu do wszystkich owoców i warzyw, mógłby doprowadzić w sposób nieproporcjonalny do zakłóceń w wymianach wewnątrz-wspólnotowych. W istocie jego zastosowanie zmusiłoby producentów lub handlowców pozostałych Państw Członkowskich do wprowadzenia specjalnego etykietowania owoców, warzyw i ziemniaków importowanych do Niemiec i do przyjęcia w związku z tym odpowiednich przepisów w zależności od przeznaczenia produktów od samego początku procesu produkcyjnego.

⁽²⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/99/WE (Dz.U. L 309 z 6.10.2004, str. 6).

⁽³⁾ Dz.U. L 350 z 14.12.1990, str. 71. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/95/WE (Dz.U. L 301 z 28.9.2004, str. 42).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 244 z 14.9.2001, str. 12. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 907/2004 (Dz.U. L 163 z 30.4.2004, str. 50).

- (7) Przypadki, w których niesharmonizowane przepisy krajowe, regulujące etykietowanie i prezentację określonych artykułów spożywczych lub ogólnie artykułów spożywczych, są akceptowalne, zostały ograniczone i wymienione w art. 18 ust. 2 dyrektywy 2000/13/WE. Oprócz przypadku, w którym byłyby one niezbędne dla ochrony zdrowia publicznego, środki takie są dopuszczalne, jedynie jeśli są uzasadnione motywami ścigania nadużyć lub ochroną własności przemysłowej i handlowej, wskazaniem źródła, nazwy pochodzenia towaru i ścigania nieuczciwej konkurencji.
- (8) Władze niemieckie nie podają żadnego uzasadnienia pozwalającego ustalić, że przedstawiony projekt jest niezbędny dla osiągnięcia jednego z celów wymienionych w cytowanym powyżej art. 18 i że powstałe w ten sposób utrudnienie jest współmierne, podając jedynie cel poinformowania konsumenta o przetworzeniu dokonanym po zbiorze.
- (9) W związku z powyższym, w przypadkach gdy wydawałoby się wskazane informowanie konsumenta o przetworzeniu dokonanym po zbiorze, co przewidują Niemcy, należałoby opracować rozporządzenie dotyczące oznakowania wspólnotowego. Jest tak w przypadku ortofenylnolu i ortofenylnofenatu sodu, ponieważ dyrektywa 2003/114/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽¹⁾ przewiduje, że środki te zostaną usunięte z ustawodawstwa o domieszkach, jak tylko przepisy odnośnie etykietowania artykułów spożywczych przetwarzanych przy użyciu tych środków będą miały zastosowanie, zgodnie z ustawodawstwem wspólnotowym określającym maksymalne limity odpadów pestycydowych.
- (10) Komisja będzie dalej prowadziła rozmowy z Państwami Członkowskimi w zakresie rozszerzenia oznakowania o przetworzeniu po zbiorze.
- (11) Należy zatem od tej chwili powstrzymać się od wszelkiej narodowej inicjatywy w tej dziedzinie.
- (12) Powyższe stwierdzenia skłoniły Komisję do wyrażenia odrębnej opinii, zgodnie z art. 19 ust. 3 dyrektywy 2000/13/WE.
- (13) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Republika Federalna Niemiec zobowiązuje się do niewdrażania swojego projektu rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie dotyczące maksymalnych limitów pozostałości pestycydów, mając na względzie wprowadzenie szczegółowych przepisów dotyczących obowiązkowego etykietowania owoców, warzyw i ziemniaków poddanych po zbiorze przetworzeniu dla zapewnienia ich dalszej konserwacji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Federalnej Niemiec.

Sporządzono w Brukseli, dnia 22 października 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 58.

DECYZJA KOMISJI**z dnia 5 listopada 2004 r.****przyjmująca plan podziału pomiędzy Państwa Członkowskie zasobów przypisanych do roku budżetowego 2005, przeznaczonych na dostawy żywności pochodzącej z zapasów interwencyjnych dla osób najbardziej poszkodowanych we Wspólnocie***(notyfikowana jako dokument nr K(2004) 4356)**(2004/766/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3730/87 z dnia 10 grudnia 1987 r. ustanawiające ogólne zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wyznaczonych organizacji celem rozdysponowania jej pomiędzy osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6,uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) 2799/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. ustanawiające agromonetarne porozumienia dotyczące euro⁽²⁾, w szczególności jego art. 3 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 2 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3149/92 z dnia 29 października 1992 r. ustanawiającego szczegółowe zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wykorzystania przez osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie⁽³⁾ Komisja powinna przyjąć plan dystrybucji zasobów, który zostanie sfinansowany ze środków dostępnych w roku budżetowym 2005. Plan ten określa w szczególności maksymalne zasoby finansowe oddane do dyspozycji każdego Państwa Członkowskiego wykorzystującego ten środek, do celów realizacji części planu przypadającej na dane Państwo Członkowskie, jak również ilość każdego rodzaju produktu, która ma zostać wycofana z zapasów przechowywanych przez agencje interwencyjne.
- (2) Państwa Członkowskie zainteresowane wykorzystywaniem opisywanego środka przekazały niezbędne informacje zgodnie z postanowieniami art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.
- (3) Dokonując rozdziału zasobów, należy w szczególności uwzględnić doświadczenia i stopień wykorzystania przez Państwa Członkowskie zasobów przyznanych im w poprzednich latach budżetowych.
- (4) Należy zatem zezwolić na przekazywanie żywności wewnątrz Wspólnoty celem umożliwienia realizacji planu zgodnie z warunkami określonymi w art. 7 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92.

(5) Jako termin obowiązujący dla przeprowadzania planu w rozumieniu art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2799/98 przyjmuje się datę rozpoczęcia zarządzania zapasami publicznymi.

(6) Zgodnie z postanowieniami art. 2 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3149/92 Komisja, przy sporządzaniu planu, konsultuje się z głównymi organizacjami znającymi problemy osób najbardziej poszkodowanych we Wspólnocie.

(7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią wszystkich zainteresowanych komitetów,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W roku 2005 dostawy żywności z zapasów interwencyjnych przeznaczone do rozdzielenia wśród osób najbardziej poszkodowanych we Wspólnocie, w zastosowaniu rozporządzenia (EWG) nr 3730/87, są realizowane zgodnie z planem dystrybucji przedstawionym w załączniku I.

Artykuł 2

Zezwala się na operacje przekazywania żywności wewnątrz Wspólnoty wskazane w załączniku II.

Artykuł 3

Jako termin obowiązujący dla przeprowadzania planu w rozumieniu art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2799/98 przyjmuje się datę 1 października 2004 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 5 listopada 2004 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 352 z 15.12.1987, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2535/95 (Dz.U. L 260 z 31.10.1995, str. 3).

⁽²⁾ Dz.U. L 349 z 24.12.1998, str. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 313 z 30.10.1992, str. 50. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1903/2004 (Dz.U. L 328 z 30.10.2004, str. 77).

ZAŁĄCZNIK I

Roczny plan dystrybucji na rok budżetowy 2005

a) Środki finansowe udostępnione poszczególnym Państwom Członkowskim dla realizacji planu:

(w EUR)

Państwo Członkowskie	Środki finansowe
Belgia	3 047 791
Grecja	5 704 637
Hiszpania	42 544 686
Francja	48 620 337
Włochy	60 294 489
Luksemburg	68 537
Malta	347 642
Polska	35 504 167
Portugalia	12 527 718
Finlandia	2 825 645
Ogółem	211 485 650

b) Ilość każdego rodzaju produktu, która ma zostać wycofana z zapasów interwencyjnych Wspólnoty dla celów rozdysponowania w każdym Państwie Członkowskim w ilościach nieprzekraczających wartości maksymalnych określonych w punkcie a):

(w tonach)

Państwo Członkowskie	Produkty			
	Zboża	Ryż (ryż niełuskany)	Masło	Mleko w proszku
Belgia	6 000	3 500	318	410
Grecja	6 972	4 346		2 087
Hiszpania	68 721	29 452	9 547	
Francja	60 905	31 412		18 143
Włochy	98 153	22 575	14 446	
Malta	1 383	553		
Polska	17 758	26 835	6 772	3 749
Portugalia	8 588	14 708	2 594	480
Finlandia	15 000			600
Ogółem	283 480	133 381	33 677	25 469

c) Przydział dla Luksemburga do wykorzystania na zakup na rynku wspólnotowym:

— mleko w proszku: 68 537 EUR.

d) Przydział dla Malty do wykorzystania na zakup na rynku wspólnotowym:

— mleko w proszku: 113 404 EUR.

ZAŁĄCZNIK II

Przekazywanie produktów wewnątrz Wspólnoty dozwolone zgodnie z planem na rok 2005

	Produkt	Ilość (w tonach)	Przechowujący	Odbiorca
1.	Zboża	6 000	BLE, Niemcy	BIRB, Belgia
2.	Zboża	6 972	BLE, Niemcy	Ministerstwo Rolnictwa, Grecja
3.	Zboża	68 721	BLE, Niemcy	FEGA, Hiszpania
4.	Zboża	45 440	BLE, Niemcy	Ministerstwo Rolnictwa, Francja
5.	Zboża	98 153	BLE, Niemcy	AGEA, Włochy
6.	Zboża	1 383	BLE, Niemcy	Narodowy Ośrodek Badań i Rozwoju, Malta
7.	Zboża	17 758	BLE, Niemcy	ARR, Polska
8.	Zboża	8 588	BLE, Niemcy	INGA, Portugalia
9.	Ryż	3 500	Ente Risi, Włochy	BIRB, Belgia
10.	Ryż	553	Ente Risi, Włochy	Narodowy Ośrodek Badań i Rozwoju, Malta
11.	Ryż	26 835	Ente Risi, Włochy	ARR, Polska
12.	Ryż	14 708	FEGA, Hiszpania	INGA, Portugalia
13.	Mleko w proszku	2 087	Department of Agriculture and Food, Irlandia	Ministerstwo Rolnictwa, Grecja
14.	Mleko w proszku	18 143	Department of Agriculture and Food, Irlandia	Ministerstwo Rolnictwa, Francja
15.	Mleko w proszku	3 749	Department of Agriculture and Food, Irlandia	ARR, Polska
16.	Mleko w proszku	600	SJV, Szwecja	Ministerstwo Rolnictwa, Finlandia
17.	Masło	59	BLE, Niemcy	BIRB, Belgia
18.	Masło	6 571	FEGA, Hiszpania	AGEA, Włochy
19.	Masło	3 584	BLE, Niemcy	ARR, Polska
20.	Masło	3 188	Ministerstwo Rolnictwa, Finlandia	ARR, Polska

(Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej)

DECYZJA RADY 2004/767/WPZiB

z dnia 15 listopada 2004 r.

wprowadzająca w życie wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB w sprawie dalszych środków wspierających skuteczne wykonanie mandatu Międzynarodowego Trybunału Karnego dla byłej Jugosławii (MTKJ)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 2 w związku z art. 23 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Poprzez wspólne stanowisko 2004/694/WPZiB Rada przyjęła środki mające na celu zamrożenie wszystkich funduszy i zasobów gospodarczych należących do Radovana Karadžića, Ratko Mladića i Ante Gotovina.
- (2) Środkami tymi należy również objąć wszystkie osoby, które zostały publicznie oskarżone przed MTKJ o zbrodnie wojenne, które nie przebywają w areszcie Trybunału.
- (3) Należy zatem zmienić wykaz zawarty w załączniku do wspólnego stanowiska 2004/694/WPZiB.
- (4) Działanie ze strony Wspólnoty jest niezbędne w celu wprowadzenia w życie tej decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Wykaz osób zawarty w załączniku do wspólnego stanowiska 2004/694/WPZiB zastępuje się wykazem osób zawartym w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna od dnia jej przyjęcia.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, 15 listopada 2004 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

M. VAN DER HOEVEN

⁽¹⁾ Dz.U. L 315 z 14.10.2004, str. 52.

ZAŁĄCZNIK

„Lista osób, o których mowa w art. 2

- 1) Borovcanin, Ljubomir. Data urodzenia: 27.2.1960. Miejsce urodzenia: Han Pijesak, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 2) Borovnica, Goran. Data urodzenia: 15.8.1965. Miejsce urodzenia: Kozarac, gmina miejska Prijedor, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 3) Bralo, Miroslav. Data urodzenia: 13.10.1967. Miejsce urodzenia: Kratine, gmina miejska Vitez, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 4) Djordjevic, Vlastimir. Data urodzenia: 1948. Miejsce urodzenia: Vladicin Han, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 5) Gotovina, Ante. Data urodzenia: 12.10.1955. Miejsce urodzenia: Wyspa Pasman, gmina miejska Zadar, Republika Chorwacji. Obywatelstwo: (a) Chorwacja, (b) Francja.
 - 6) Hadzic, Goran. Data urodzenia: 7.9.1958. Miejsce urodzenia: Vinkovci, Republika Chorwacji. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 7) Jankovic, Gojko. Data urodzenia: 31.10.1954. Miejsce urodzenia: Trbuse, gmina miejska Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 8) Karadžić, Radovan. Data urodzenia: 19.6.1945. Miejsce urodzenia: Petnjica, Sarnik, Czarnogóra, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 9) Lazarevic, Vladimir. Data urodzenia: 23.3.1949. Miejsce urodzenia: Grncar, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 10) Lukic, Milan. Data urodzenia: 6.9.1967. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 11) Lukic, Sredoje. Data urodzenia: 5.4.1961. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 12) Lukic, Sreten. Data urodzenia: 28.3.1955. Miejsce urodzenia: Visegrad, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 13) Milosevic, Dragomir. Data urodzenia: 4.2.1942. Miejsce urodzenia: Murgas, gmina miejska Ub, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 14) Mladić, Ratko. Data urodzenia: 12.3.1942. Miejsce urodzenia: Bozanovici, gmina miejska Kalinovik, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) Serbia i Czarnogóra.
 - 15) Nikolic, Drago. Data urodzenia: 9.11.1957. Miejsce urodzenia: Bratunac, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 16) Pandurevic, Vinko. Data urodzenia: 25.6.1959. Miejsce urodzenia: Sokolac, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: (a) Bośnia i Hercegowina, (b) prawdopodobnie Serbia i Czarnogóra.
 - 17) Pavkovic, Nebojsa. Data urodzenia: 10.4.1946. Miejsce urodzenia: Senjski Rudnik, Serbia i Czarnogóra. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 18) Popovic, Vujadin. Data urodzenia: 14.3.1957. Miejsce urodzenia: Sekovici, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Serbia i Czarnogóra.
 - 19) Todovic, Savo. Data urodzenia: 11.12.1952. Miejsce urodzenia: Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 20) Zelenovic, Dragan. Data urodzenia: 12.2.1961. Miejsce urodzenia: Foca, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.
 - 21) Zupljanin, Stojan. Data urodzenia: 22.9.1951. Miejsce urodzenia: Kotor Varos, Bośnia i Hercegowina. Obywatelstwo: Bośnia i Hercegowina.”
-

1 listopada 2004 r.: Nowa wersja strony EUR-Lex!

europa.eu.int/eur-lex/lex/

Nowa strona obejmuje bazę CELEX i umożliwia bezpłatny i łatwy dostęp w 20 językach do największej bazy dokumentacyjnej zawierającej prawo UE.